

Informe de calidad de agua potable anual 2016

Laton Community Services District

Probamos la calidad del agua potable para muchos electores como requerido por las regulaciones federales y estatales. Este informe muestra los resultados de la vigilancia para el período del 1 de enero – 31 de diciembre de 2016

Estamos satisfechos con el informe anual de calidad del agua de este año. Queremos mantenerle informado acerca de los excelentes servicios de agua y que nos hemos entregado durante el año pasado. Nuestro objetivo es y siempre ha sido proporcionar que un seguro y confiable suministro de agua potable. Nuestra fuente de agua proviene de tres pozos activos, Pozo No. 4, Pozo No. 5 y Pozo No. 6. La pompa de Pozo No. 6 fue substituida por sequía financiamiento recibido desde el estado de California División de agua potable. Pozo No. 5 no fue utilizado durante el 2016 porque la pompa estaba siendo reparada. Pozo 5 se volvió al servicio en 2017.

Estamos obligados a supervisar su agua potable para contaminantes específicos sobre una base regular. Resultados de la vigilancia regular son un indicador de si o no el agua potable cumple con los estándares de salud. Debido a los problemas de la pompa el muestreo de Pozo 5 no podría lograrse durante el período de muestreo regular. Se tomó una muestra de nitrato en diciembre. Los resultados de esta prueba no fueron enviados a la Junta de fiscalización de recursos estatales del agua (SWRCB). Esta falta de avance de resultados de la prueba constituye una infracción de monitoreo. Esta violación de las normas fue corregida mediante el envío del laboratorio de pruebas de resultado para el SWRCB. El resultado de esta prueba de nitrato anual demostró los nitratos en Pozo 5 a ser extremadamente baja.

Se realizó una evaluación de agua de la fuente para los pozos de abastecimiento de agua de los pozos de abastecimiento de agua de servicios de la Laton Community Services District en julio de 2001. Las fuentes se consideran más vulnerables a las actividades siguientes no asociadas a cualquier contaminante detectado: sistemas de recolección de alcantarillado, estaciones de gas histórico y pozos de riego y agrícola. Una copia de la evaluación completa puede verse en Laton Community Services District oficina del distrito 20798 S. Fowler Avenue, CA Laton. Usted puede solicitar un resumen de la evaluación le enviará por ponerse en contacto con el Sr. Daniel Chapa, Gerente General de (559) 923-4802.

Si usted tiene alguna pregunta sobre este informe o relativa a su suministro de agua, póngase en contacto con el Sr. Daniel Chapa, Gerente General en (559) 923-4802. También puede escribir al Sr. Chapa Laton Community Services District, P.O. Box 447, Laton, CA 93242. Queremos que nuestros clientes para conocer su utilidad de agua. Si usted quiere aprender más, por favor asista a cualquiera de nuestras reuniones regulares. Se realizan el tercer miércoles de cada mes a las 6:00 p.m. en el 6501 E. Latonia Street, Laton, CA.

Las siguientes son las definiciones de algunos de los términos utilizados en este informe:

Nivel de contaminante máximo (MCL): el más alto nivel de un contaminante que se permite en el agua potable. MCLs primarios se establecen tan cerca de la PHGs (o MCLGs) como es económicamente y tecnológicamente factible. MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor y apariencia del agua potable.

Meta de nivel máximo de contaminante (MCLG): el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud. MCLG 's son fijados por la agencia estadounidense de protección ambiental (USEPA).

Objetivo de salud pública (PHG): el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud. PHGs son fijados por la Agencia de protección ambiental de California.

Máximo nivel Residual de desinfectante (MRDL): el nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para controlar contaminantes microbianos.

Máximo Residual desinfectante nivel meta (MRDLG): el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no hay ningún riesgo conocido o esperado para la salud. MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

Estándares primarios de agua potable (PDWS): MCLs y MRDLs de contaminantes que afectan la salud así como su monitoreo y requisitos de presentación y requisitos de tratamiento de agua.

Normas secundarias de agua potable (SDWS): MCL de contaminantes que afectan el sabor, olor o aspecto del agua potable. Contaminantes con SDWSs no afectan a la salud en los niveles MCL.

Técnica de tratamiento (TT): un proceso necesario destinado a reducir el nivel de un contaminante en agua potable.

Nivel de acción reguladora (AL): la concentración de un contaminante que, si sobrepasa, provoca tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Variaciones y exenciones: permiso de Junta Estatal para superar un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

Evaluación 1: la evaluación A nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué las bacterias coliformes totales se han encontrado en nuestro sistema de agua.

Evaluación 2: evaluación A nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de MCL de *e. coli* o por bacterias coliformes totales se han encontrado en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.

N/A: no aplicable

ND: no detectable en pruebas límite

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

ppb: partes por mil millones o microgramos por litro (µg/L)

PPT: partes por billón o nanogramos por litro (ng/L)

PPQ: partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L)

pCi/L: picocurios por litro (una medida de la radiación)

En general, fuentes de agua potable (agua del grifo y agua embotellada) pueden incluir ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Como agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radioactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Componentes que pueden estar presentes en el agua de la fuente a niveles de contaminación incluyen:

- *Contaminantes microbianos*, tales como virus y bacterias que pueden venir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, las operaciones de ganadería y fauna silvestre.
- *Contaminantes inorgánicos* como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- *Pesticidas y herbicidas* que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, utiliza pluvial residencial.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluyendo productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles que son subproductos de procesos industriales y producción de petróleo y también pueden provenir de gasolineras, pluvial, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- *Contaminantes radioactivos* que pueden ser naturales o el resultado de la producción de petróleo y gas y minería.

Para asegurar que agua del grifo es segura para beber, la agencia estadounidense de protección ambiental (USEPA) y la Junta de fiscalización de recursos del agua de estado – División de agua potable (DDW) prescribir normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proveída por los sistemas públicos de agua. DDW normas también establecen límites para contaminantes en el agua embotellada que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable es principalmente de materiales y componentes asociados a las líneas de servicio y hogar plomería. Laton Community Services District es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en componentes de tuberías. Cuando el agua ha sentado por varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo por su grifo de lavado durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si usted está preocupado por plomo en el agua, puede tener su prueba de agua. Información sobre el plomo en el agua potable, métodos de ensayo y pasos que puede tomar para minimizar la exposición de la línea gratuita agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Las tablas en la página siguiente una lista de todos los componentes de agua potable que se detectaron en los muestreos más recientes para la Constituyente. La presencia de estos constituyentes en el agua no indica necesariamente que el agua representa un riesgo para la salud. El DDW nos obliga a monitorear para ciertos componentes menos de una vez por año porque no se espera que las concentraciones de estos constituyentes varía significativamente de año en año. Algunos de los datos, aunque representativa de la calidad del agua, son por lo tanto, más de un años de edad.

RESULTADOS DE LAS MUESTRAS CON LA DETECCIÓN DE BACTERIAS COLIFORMES

Microbiológica Contaminantes	Más alto No. de detecciones	No. de meses en violación	MCL	MCLG	Típica fuente de contaminación
Bacterias coliformes totales	0	0	1 Muestra mensual positiva	0	Naturalmente presentes en el medio

Total coliformes: Coliformes son bacterias que están naturalmente presente en el ambiente y utilizan como un indicador otras bacterias potencialmente dañinas, pueden estar presentes.

RESULTADOS DE LA PRUEBA (A)

Plomo y regla de cobre	No. de muestras recolectadas	MCLG	Acción Nivel	90 percentil nivel detectado	No. Sitios de acción Nivel	Típica fuente de contaminación
Plomo (ppb) 2015	10	2	15	ND	0	Corrosión interna de sistemas de fontanería de agua en los hogares; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales
Cobre (ppm) 2015	10	0.3	1.3	ND	0	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de la madera

CONTAMINANTES RADIOACTIVOS (B)

Químicas o constituyente (y unidades de informes)	MCL	PHG (MCLG)	Muestra Fecha	Promedio ponderado nivel detectado (C)	Rango	Fuente probable de Contaminación
Bruto de la actividad alfa (pCi/L)	15	N/A	2011 y 2013	< 3	ND a 3.31	Erosión de depósitos naturales

RESULTADOS DE LAS MUESTRAS PARA SODIO Y DUREZA

Químicas o constituyente (y unidades de informes)	MCL	PHG [MCLG]	Muestra Fecha	Promedio ponderado nivel detectado (C)	Rango	Fuente probable de contaminación
Dureza (ppm)	Ninguno	Ninguno	2014 y 2016	29	28 a 40	Generalmente encontradas en aguas subterráneas y superficiales
Sodio (ppm)	Ninguno	Ninguno	2014 y 2016	22	20 a 22	Generalmente encontradas en aguas subterráneas y superficiales

DETECCIÓN de contaminantes con un patrón primario de agua potable (B)

Químicas o constituyente (y unidades de informes)	MCL	PHG [MCLG]	Muestra Fecha	Promedio ponderado nivel detectado (C)	Rango	Fuente probable de contaminación
Nitratos como N (ppm)	10(C)	10	2016	ND	ND a 2.7 (D)	Usan de escorrentía y la lixiviación del fertilizante; lixiviación de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales

DETECCIÓN de contaminantes con una secundaria agua potable estándar (E)

Químicas o constituyente (y unidades de informes)	MCL	Muestra Fecha	Promedio ponderado nivel detectado (C)	Rango	Fuente probable de contaminación
Cloruro (ppm)	500	2014 y 2016	9.4	4.7 a 14	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar
Hierro (ppb)	300	2014 y 2016	101	ND a 610(E)	Lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Conductancia específica ($\mu\text{S}/\text{cm}/\text{cm}$)	1600	2014 y 2016	160	160 a 270	Sustancias que se forman iones en el agua; influencia del agua de mar
Sulfato (ppm)	500	2014 y 2016	7.7	7.7 a 12	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Total disueltos (TDS) (ppm) de sólidos	1000	2014 y 2016	110	110 a 180	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Turbiedad (unidades)	5	2014 y 2016	0.53	0.52 a 4.2	Escurrimiento del suelo

DETECCIÓN DE CONTAMINANTES NO REGULADOS

Constituyente	Nivel de notificación	PHG [MCLG]	Muestra Fecha	Promedio ponderado nivel detectado (C)	Rango	Lengua de efectos de salud
Tricloropropano (1,2,3-TCP) (ppt)	5	0.7	2013 y 2016	ND	N/A	Algunas personas que consumen agua que contenga 1,2,3-tricloropropano (TCP) que exceda el nivel de notificación durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer, basado en estudios en animales de laboratorio.

(A) los resultados reportados por exigencia reglamentaria o detección de un componente.

(B) Resultados reportados incluyen cantidades menores de la Junta de Control de recursos de agua de estado – División de agua potable (DDW) requiere nivel de detección para este componente.

(C) El promedio ponderado refleja la cantidad de agua de cada fuente de suministro, ya sea agua subterránea (pozos) o agua superficial junto con la concentración representativa para un componente particular.

(D) **SOBRE NITRATO:** Nitrato en el agua potable a niveles por encima 10 mg/L (como N) es un riesgo para la salud de los bebés de menos de seis meses de edad. Tantos los niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, resultando en una enfermedad grave, los síntomas incluyen falta de aliento y color azulado de la piel. Niveles de nitratos como N que están por encima de 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como mujeres embarazadas y personas con ciertas deficiencias de enzimas específicas. Si usted está cuidando a un bebé o estás embarazada, debe pedir consejo de su proveedor de atención médica.

(E) Acerca de las normas secundarias de agua potable: Hierro se encontró en niveles superiores a los MCL secundarios. Estos los MCL se fijan para protegerle contra desagradables efectos estéticos tales como color, sabor, olor o apariencia del agua potable. Los niveles elevados son típicamente debido a la natural orgánicos materiales.

Podrá obtener más información General sobre agua potable

Agua potable, incluyendo agua embotellada, puede razonablemente esperarse que contienen por lo menos pequeñas cantidades de algunos constituyentes. La presencia de constituyentes no indica necesariamente que el agua representa un riesgo para la salud. Más información sobre componentes, niveles de contaminantes y posibles efectos sobre la salud puede obtenerse llamando a línea gratuita agua potable la Agencia de protección ambiental segura a 1-800-426-4791 o en su sitio web <http://www.EPA.gov/safewater/hfacts.html>.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Personas inmunodeficientes, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, personas que han recibido trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario y algunos ancianos y niños pueden ser particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre agua potable de sus proveedores de atención médica. USEPA/Centros para las pautas de Control de enfermedades (CDC) en los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección de Cryptosporidiosis y otros contaminantes microbiológicos están disponibles de la caja fuerte agua potable al teléfono 1-800-426-4791.